

Die Geschäftspolitik der RadiciGroup war immer auf Weiterentwicklung und Innovationen gerichtet, mit einem außerordentlichen Engagement in Bezug auf Investitionen und die Erschließung neuer Märkte. Eine Firmenphilosophie, die es sich zum Ziel machte, in die eigenen Produktionskapazitäten weitere zu integrieren und die Produktpalette ständig zu bereichern, hat die RadiciGroup dazu bewogen, das Werk in Tröglitz-Zeitz

zu errichten, wo der Produktionsprozess mit dem Vorprodukt Phenol beginnt. Das Chemiewerk, welches Anlagen für die Produktion von Cyclohexanol-Cyclohexanon, Salpeter- und Adipinsäure umfasst neben der erforderlichen Infrastruktur wie Straßen, einem Eisenbahnanchluss, Be- und Entladestationen, Lager, Werkstätten, einem Labor, einem Pförtnerbereich und Büros ist offen für weitere Entwicklungen.

Da sempre RadiciGroup è caratterizzato da una forte tendenza allo sviluppo, all'innovazione. E ancora, da dinamismo, flessibilità, attenzione verso i nuovi mercati. Integrare ed arricchire le proprie produzioni con nuovi processi di trasformazione dei prodotti intermedi, integrandosi ulteriormente a monte a partire dal fenolo. Questa la filosofia che ha

guidato RadiciGroup nella costruzione dell'insediamento produttivo di Tröglitz-Zeitz. Lo stabilimento che si sviluppa attorno alle unità produttive di cicloesano-cicloesano, acido nitrico e acido adipico e che comprende le necessarie infrastrutture come strade, ferrovie, stazioni di carico e scarico, magazzini, officine, laboratorio chimico, uffici, è in costante evoluzione.

RadiciGroup has always been characterised by a strong tendency towards development, innovation and an extraordinary commitment towards new markets and investments. The guiding philosophy for RadiciGroup in the construction of the production plant at Tröglitz-Zeitz has been the desire to integrate and enrich its own products with new transformation processes for chemical intermediates, thus integrating its

production further up-stream starting from phenol. The factory, that is based around production units for cyclohexanol-cyclohexanone, nitric acid, and adipic acid, and includes all the necessary facilities infrastructure such as roads, railways, loading and unloading stations, warehouses, workshops, chemical laboratories, porter's lodge and offices, is open to further development.





SALPETERSÄURE

Salpetersäure ist ein anorganischer Stoff welcher bereits den Alchimisten im 13. Jahrhundert bekannt war. Es ist flüssig und farblos, nur bei höherer Konzentration nimmt es eine gelbliche bis bräunliche Tönung an.

Salpetersäure ist eine starke Säure mit hohen Oxydationseigenschaften und ist deswegen sehr aggressiv. Es frisst sich sehr schnell in Stahl und deswegen benötigt man für die Produktion und für die Lagerung rostfreie Edelstahlbehälter bzw.

Produktionszubehör. In der modernen chemischen Industrie, erhält man durch die katalytische Ammoniakverbrennung, Salpetersäure. Hauptsächlich benutzt man diese Säure für die Produktion von Düngemitteln (ca. 70% der Weltproduktion). Andere Einsatzbereiche sind die Produktion von Adipinsäure oder Produkten für Plastik, Harz, Klebstoffe, und organische Lösemittel.

L'ACIDO NITRICO

L'acido nitrico si presenta come un liquido denso incolore, che a concentrazioni elevate assume una colorazione giallo tendente al marrone.

L'acido nitrico è un composto altamente aggressivo, caratterizzato da un elevato potere ossidante. Tale sua caratteristica fa sì che per la produzione e lo stoccaggio sia necessario utilizzare acciai inossidabili particolari o, nelle condizioni più critiche, direttamente il titanio.

Nell'industria chimica moderna tale composto viene ottenuto per ossidazione catalitica dell'ammoniaca. L'acido nitrico viene largamente utilizzato nella produzione di fertilizzanti ed impiegato nella produzione di acido adipico, isocianati per materie plastiche, resine, colle e solventi organici.

NITRIC ACID

Nitric acid is in a dense liquid form that turns yellow to brown at high concentrations.

Nitric acid is a strong acid with a high oxidising power and is therefore very corrosive: it corrodes iron very quickly. Indeed, the production and stocking of nitric acid necessitate special stainless steel containers and under critical conditions even titanium.

In the modern chemical industry, it is obtained through the catalytic oxidation of ammonia. The main use of this acid is in the production of fertilisers. Other application fields include the production of adipic acid, isocyanides for plastics, resins, glues and organic solvents.





CYCLOHEXANOL-CYCLOEXANON

Diese Mischung ist eine farblose Flüssigkeit, welche mit einem Geruch der an Pfefferminze erinnert ausgestattet ist. Cyclohexanol und Cyclohexanon sind Vorprodukte zur weiteren Verarbeitung oder Umwandlung wie durch die Reaktion mit Salpetersäure zu Adipinsäure. Das reine Cyclohexanol wird zur Kaprolaktamherstellung verwendet, welches zur Herstellung von Nylon 6 verarbeitet wird. Jeder dieser Stoffe wird auch in der Lack- und Lösemittelindustrie verwendet.

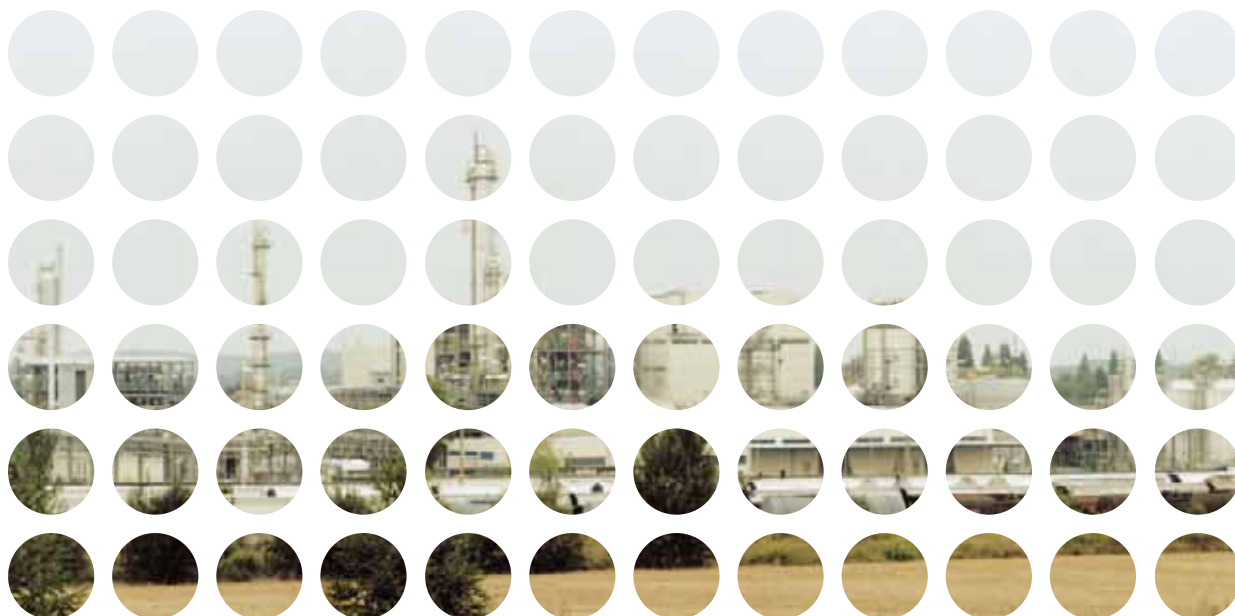
CICLOESANOLO-CICLOESANONE

Questa miscela si presenta come liquido incolore caratterizzato da un odore che ricorda l'essenza di menta. I due composti - cicloesanol e cicloesanonone - sono le materie prime utilizzate per reazione con l'acido nitrico per formare l'acido adipico.

Allo stato puro, il cicloesanonone è utilizzato per ottenere caprolattame, materia da cui si ottiene il Nylon 6. Ognuno dei due composti, non in miscela, viene inoltre utilizzato nell'industria dei solventi e delle vernici.

CYCLOHEXANOL-CYCLOHEXANONE

Cyclohexanol-cyclohexanone is a mixture which is found in liquid form, and is colourless. It has a typical odours which smells like mint essence. It is made of two compounds - cyclohexanol and cyclohexanone - that are the raw materials used in the reaction with nitric acid to form adipic acid. Pure cyclohexanone is used to obtain caprolactam, which in turn is used to obtain Nylon 6. Each of these compounds, when used separately, is used in a variety of application including solvent and varnish industries.





ADIPINSÄURE

Adipinsäure ist ein organischer, fester Stoff, in Form eines weißem, geruchlosem Pulvers. Es hat einen leicht säuerlichen Geschmack. Es ist kein gefährliches oder giftiges Produkt und wird auch als alternative zur Zitronensäure oder als Konservationsmittel in der Lebensmittelindustrie benutzt.

Es ist ein Vorprodukt für die Plastikindustrie und wird vor allem für Nylon 6,6 (Garne, Teile für die Automobilindustrie, die Elektrogeräte usw.) verwendet.

Ein anderer großer Nutzungsbereich als Vorprodukt ist die Polyurethanindustrie (Schaum, Kunstleder usw.) Ebenfalls wird es für zahlreiche andere Produkte als Hilfsstoff verwendet (Reinigungsmittel, Schmierstoffe, Papier usw.)

L'ACIDO ADIPICO

Composto organico solido, l'acido adipico si presenta in forma di polvere bianca inodore. Tale prodotto, non tossico, viene talvolta utilizzato in alternativa all'acido citrico come acidificante o come conservante nell'industria alimentare.

L'acido adipico viene largamente utilizzato nella produzione di materie plastiche, in particolare, di Nylon 6,6 per fibre tessili, per l'industria automobilistica e per il settore elettrico/elettronico.

Questo composto trova un altro importante impiego nell'ambito della produzione di poliuretani quali, per esempio, schiume riempitive, pelli sintetiche, ecc. L'acido adipico viene inoltre utilizzato, come composto ausiliario, in prodotti come i detersivi, i lubrificanti, la carta, gli emulsionanti, ecc.

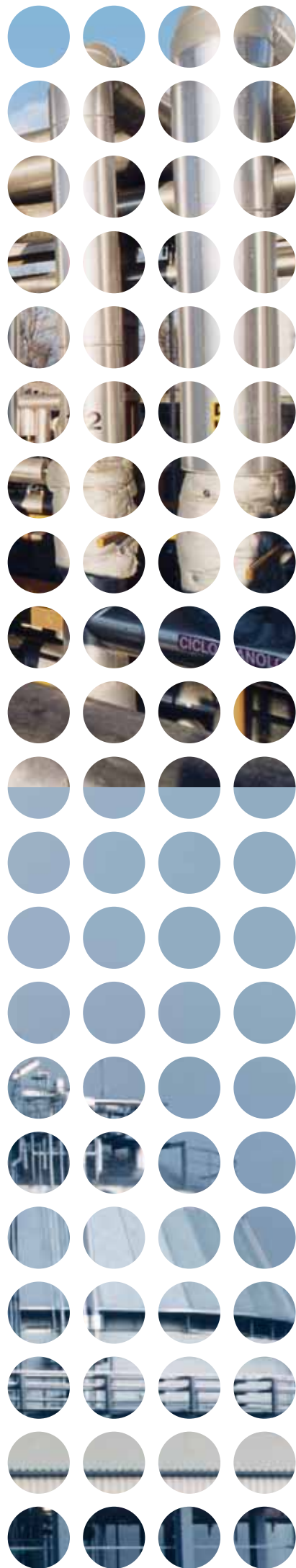
ADIPIC ACID

Adipic acid is a solid organic compound that is found in the form of a white powder: it is odourless, but has a sour taste. It is not a dangerous or toxic product and is in fact used sometimes as an alternative to citric acid as an acidifier or preservative in the food industry.

The main uses of this acid are found in the production of plastics, Nylon 6,6 being the principal application. It is in turn used for textile fibres, the car industry, electrical parts etc.

Another important application sector is that of polyurethane for foams, synthetic leather etc. Adipic acid also has minor application in various products such as detergents, lubricants, paper, emulsions etc.







RADICI CHIMICA DEUTSCHLAND GMBH

Dr. Bergius - Strasse, 6
DE - 6729 Tröglitz
Phone +49 3441 8298122
Fax +49 3441 8298124
E-mail: info.radicichimicatroeglitz@radicigroup.com

RADICI CHEM TRADE BV

Via Lavizzari, 4
CH - 6850 Mendrisio
Phone +41 91 6400750
Fax +41 91 6300912
E-mail: info.radicichem@radicigroup.com

RADICI CHEM (SHANGHAI) CO., LTD.

Room I, 30th Floor, Cross Region Plaza, No. 899
Lingling Road, Xuhui District
CN - 200030 - Shanghai
Phone +86 21 64389210
Fax +86 21 64389960
E-mail: info.radicichemshanghai@radicigroup.com

RADICI CHIMICA SPA

Via G. Fauser, 50
IT - 28100 Novara
Phone +39 0321 693111
Fax +39 0321 693201
E-mail: info.radicichimicanovara@radicigroup.com